

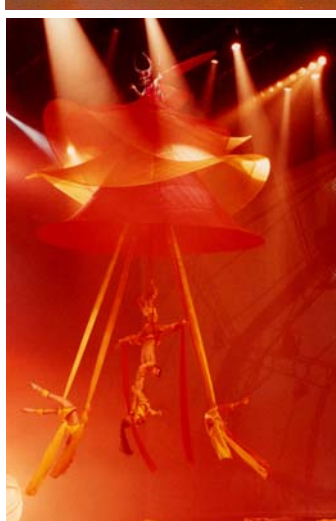
FLD Production
présente

LES FARFADAIS



LES FARFADAIS

Rêverie et poésie - Daydream and poetry



C'est en 2000 que **Franck-Luc Dancelme** rencontre **Stéphane et Alexandre Haffner**, les créateurs de la troupe "**Les Farfadais**", alors qu'il préparait la conception et mise en scène de la Nuit du Feu au Palais des Congrès de Paris, soirée de Gala que **KD Production** réalisa de 1995 à 2004 pour la fameuse BSPP.

La prestation des **Farfadais** fut un véritable succès.

C'est ainsi que **Franck-Luc Dancelme** décida de retravailler avec eux sur la soirée 2002 au cours de laquelle "**Les Farfadais**" créèrent de nouveaux costumes uniques et merveilleux.

*It was in 2000 that **Franck-Luc Dancelme** met **Stéphane and Alexandre Haffner**, creators of "**The Farfadais**" troupe, while he was preparing the design and staging of the Night of Fire at the Palais des Congrès in Paris, evening of Gala that **KD Production** realized from 1995 to 2004 for the famous BSPP.*

*The performance of the **Farfadais** was a real success.*

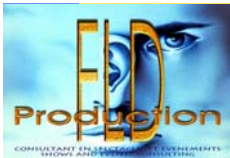
*This is how **Franck-Luc Dancelme** decided to work with them again on the 2002 evening, during which "**Les Farfadais**" created new unique and wonderful costumes.*



FLD Production - L'Art Est Création

La Synergie des talents pour des événements artistiques de haut niveau - The synergy of talents for high level artistic events

Mobile : +33 608 228 932 - Site web : <http://www.fldproduction.fr> - mail : contact@fldproduction.fr & dancelme@gmail.com



LES FARFADAIS

Rêverie et poésie - Daydream and poetry



Témoin de ce succès artistique, **Franck-Luc Dancelme** travaillant, avec **Daniel You** (*artiste peintre et directeur artistique chez Pierre Cardin*), sur les visuels de la comédie musicale « **Tristan et Yseult** », produite par Monsieur **Pierre CARDIN**, il lui sembla évident de lui présenter "Les Farfadais".

C'est ainsi qu'**Alexandre** et **Stéphane** rencontrèrent Monsieur **CARDIN** et créèrent une partie des costumes et les chorégraphies aériennes de la comédie musicale « **Tristan et Yseult** ».

Cela les entraîna par la suite dans de nombreux pays tels que la Chine, le Viêt-Nam, la Thaïlande, etc. et influa sur l'essor économique de la troupe qui put, à la suite de cela, se munir d'un outil de travail performant avec l'achat d'un loft, à Aubervilliers, dans lequel ils développèrent et confectionnèrent de nouveaux costumes et élaborèrent le spectacle **MANA** qui connut un succès retentissant... mais ceci fait partie maintenant de leur propre histoire..



*Witness of this artistic success, **Franck-Luc Dancelme** working, with **Daniel You** (painter and artistic director at Pierre Cardin), on the visuals of the musical "Tristan and Yseult", produced by Mr. **Pierre CARDIN**, it seemed obvious to him introduce him "The Farfadais".*

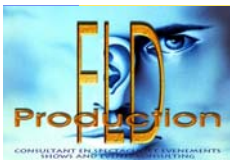
*Thus **Alexandre** and **Stéphane** met Monsieur **CARDIN** and created some of the costumes and aerial choreographies of the musical "Tristan and Yseult".*

*This subsequently dragged them into many countries such as China, Vietnam, Thailand, etc. and influenced the economic growth of the troupe which was able, after that, to provide itself with a powerful working tool with the purchase of a loft, in Aubervilliers, in which they developed and made new costumes and **The MANA** show was a resounding success ... but this is now part of their own story.*

FLD Production - L'Art Est Création

La Synergie des talents pour des événements artistiques de haut niveau - The synergy of talents for high level artistic events

Mobile : +33 608 228 932 - Site web : <http://www.fldproduction.fr> - mail : contact@fldproduction.fr & dancelme@gmail.com



LES FARFADAIS

Rêverie et poésie - Daydream and poetry

Franck-Luc Dancelme proposa pour « La Fête de la Mer » à Cagnes-sur-Mer, le 03 juillet 2004, la troupe des Farfadais.

C'est à cette occasion que fut présenté et expérimenté, pour la première fois, le merveilleux spectacle « MANA ».

Franck-Luc Dancelme proposed for "The Feast of the Sea" in Cagnes-sur-Mer, July 3rd 2004, the troupe of Farfadais.

It was on this occasion that was presented and experienced, for the first time, the wonderful show "MANA".

FLD Production
présente

LES FARFADAIS



FLD Production - L'Art Est Création

La Synergie des talents pour des événements artistiques de haut niveau - The synergy of talents for high level artistic events

Mobile : +33 608 228 932 - Site web : <http://www.fldproduction.fr> - mail : contact@fldproduction.fr & dancelme@gmail.com

LES FARFADAIS

Rêverie et poésie - Daydream and poetry



FLD Production
présente

LES FARFADAIS

FLD Production - L'Art Est Création

La Synergie des talents pour des événements artistiques de haut niveau - The synergy of talents for high level artistic events

Mobile : +33 608 228 932 - Site web : <http://www.fldproduction.fr> - mail : contact@fldproduction.fr & dancelme@gmail.com



LES FARFADAIS

Rêverie et poésie - Daydream and poetry



FLD Production
présente

LES FARFADAIS



FLD Production - L'Art Est Création

La Synergie des talents pour des événements artistiques de haut niveau - The synergy of talents for high level artistic events

Mobile : +33 608 228 932 - Site web : <http://www.fldproduction.fr> - mail : contact@fldproduction.fr & dancelme@gmail.com

LES FARFADAIS

Rêverie et poésie - Daydream and poetry



Pour ce spectacle, nous avons utilisé les techniques suivantes / For this show we used :

- Une scène de 10 x 10 m. x 1 m. de hauteur / A stage of 10 x 10 x 1 m. height
- 1 gril/portique technique en pont de 500 de 11 x 5 x 11 m. de hauteur pour accroche treuils et lumière / 1 technical gantry bridge of 500 of 11 x 5 x 11 m. height for hanging winches and light,
- 20 projecteurs automatiques répartis sur la structure et au sol / 20 automatic projectors placed on the structure and on the ground,
- 2 poursuites 2500 W HMI / 2 follow spot 2500W HMI,
- Sonorisation avec spatialisation et régie / Sound system with spatialization and control,
- Mise en place de loges de 30 m² pour les artistes, accolées à la scène, avec rampe de 2 m. de large donnant accès directement à la scène / lodges for artists of 30 m², contiguous to the stage, with ramp giving direct access to the stage.

